

currículum del equipo de LA NIÑA DE LAS TRENZAS AL REVÉS y trayectoria de la compañía



El Callejón del Gato producciones SL

ANA EVA GUERRA
Gijón



FORMACIÓN ACADÉMICA

Titulada en Arte Dramático por el ITAE, Instituto Asturiano del Teatro.

FORMACIÓN COMPLEMENTARIA:

CURSOS DE TÉCNICAS Y CONSTRUCCIÓN DE TÍTERES Y MARIONETAS (Julián Amores y La Tartana Teatro).

INTERPRETACIÓN (Grupo La Barraca, Alicia Hermida, Elena Armengod, Guillermo Heras, Grupo Avatar (Brasil), Julia Varley, Roberta Carreri (Odin Teatret), entre otros.

DANZA (Pilar Pérez, Teresa Tessier, Alejandra Tassis, cursos-taller Danzas del Mundo de la UPE, Danzas Indias con Mónica de la Fuente, Danza para actores con Carmen Werner) TÉCNICAS DE CLOWN (Javier Alcorta (Chortas)), CURSOS DE VOZ (Esperanza Abad), COMEDIA DEL ARTE (Claudia Contin), CURSO DE RITMO Y PERCUSIÓN (M.Cohen), CURSO DE IMPROVISACIÓN (Santiago Sánchez), CURSO INTERNACIONAL DE TEATRO "ART SAVES LIVE" (Natasha Project), CURSO DE MONITORA DE TEATRO INFANTIL (UPE), CURSO DE TÉCNICAS DE PSICOMOTRICIDAD INFANTIL APLICADAS A LA ENSEÑANZA (UPE), CURSO DE GESTIÓN DE EMPRESAS DE ESPECTÁCULOS EN VIVO (G-CONTA Formación), CURSO DE VENDEDOR TÉCNICO (FADE)

Experiencia teatral desde 1883.

Trayectoria profesional ininterrumpida desde 1988.

Desde 2006 codirige la compañía El Callejón de Gato, donde realiza funciones de dirección escénica, dramaturgia, interpretación, producción y labores de formación y pedagogía escénica.

DIRECCIÓN Y DRAMATURGIA ESCÉNICA:

Dirección de más de 40 puestas en escena con participantes de cursos y talleres para la infancia, la juventud, adultos y grupos de personas con discapacidad y en riesgo de exclusión, ininterrumpidamente desde 1990, con adaptaciones de textos dramáticos, narraciones para la infancia, poemas, etc, y textos clásicos y contemporáneos de Sófocles, Eurípides, Valle-Inclán, Lorca, Chéjov, Shakespeare, Ionesco, Max Aub, Arrabal, Nieva, Ballesteros, Javier Tomeo, Maxi Rodríguez, entre otros.

Dramaturgia en colaboración de los espectáculos de Teatro del Norte: "RINCÓN OSCURO", "SUEÑOS NEGROS", "LABERINTO", "GEORGINA", "HIELO QUE QUEMA" Y "LA MÁS FUERTE".

Dramaturgia en colaboración de todos los espectáculos de El Callejón del Gato, desarrollando la codirección y/o la dirección en solitario de:

"ENSAYO CON DON ÁLVARO" "EN UN SEGUNDO BLANCO" "VISITA AL CASTILLO DE LA MOTA DE POLVO" "CUENTAGOTAS" "LA CABEZA DEL DRAGÓN" "SEMILLAS DE CARDAMOMO"

"NADADORES DE NÍQUEL", estrenado en el Festival Arlecchino Errante, Pordenone; Italia, 2012

"UN GALLINERO EN LA AZOTEA" "METRO CÚBICO" "MUR Y EL MARCAPÁGINAS"

"CAPERUCITA" "CERROJOS Y ALDABAS" "CYCLO" "LA NEÑA DE LES TRENCE AL REVÉS" "OCABÚ"

INTERPRETACIÓN:

Con "TÍTERES EL VENTANUCO" "El retablillo de Don Cristóbal" de F.G. Lorca 1984 "El molinillo mágico" (creación colectiva) 1984. "Los habladores" de Cervantes, 1985 "La cabeza del dragón" de Valle-Inclán, 1986

Con TEATRO DEL NORTE: "El mío coito o la épica del BUP" de Maxi Rodríguez, estrenado en el Teatro Campoamor de Oviedo, 1988. "Yerma" de F.G. Lorca, 1990; estrenada en las Jordanas Municipales de Teatro de Avilés; con más de 200 representaciones en giras y festivales nacionales e internacionales; entre otros:

- Jornadas de Teatro de Langreo (Asturias) - Muestra de Teatro Contemporáneo de Santander - Festival Internacional de Teatro de Portalegre (Portugal) - Muestra de Teatro de las Autonomías - Sala Beckett, Barcelona - Festival "Don Quijote", París - I Festival de Teatro Nuevo, La Laguna (Tenerife) - Expo 92, Sevilla - Ciclo de Teatro de las Comunidades Autónomas, Teatro Alhambra, Granada.

"La tragedia de Edipo", Festival Internacional del Teatro Romano de Mérida. "Las troyanas", Festival Internacional del Teatro Romano de Mérida. "Mi padre", 1992. Festival Internacional "Nantes carrefour de l'Europe" (Francia), entre otros.

"Rincón Oscuro", 1993. Representado en Festival BITEI- Biennale du Théâtre "Eugene Ionesco", Chisinau (Moldavia), en el Encuentro Internacional de Investigaçao Teatral, Salvador de Bahía (Brasil), y en el Festival Internacional de Teatro de Dallas (USA), entre otros.

"Tierra a la vista", 1993. A partir de textos de Eduardo Galeano. Festival Internacional "Nantes carrefour de l'Europe" (Francia),

"Laberinto", 1994. Monólogo sobre textos de Chéjov e Ibsen. Representado en el Festival Internacional de Teatro de Sibiu (Rumania) y en el FIAT, Festival Internacional Alternative Theatre, Podgorica (Montenegro) "Sueños negros", 1995. A partir de poemas de Ángel González; colabora en la dramaturgia y estrena como intérprete.

"Hielo que quema", monólogo; espectáculo demostración sobre el uso de las emociones en situación de representación, con textos de Lorca, Nieva, Chéjov e Ibsen, entre otros.

"La más fuerte" de A. Strinberg, 2005.

Actriz en la producción "Macbeth" de la Ópera de Oviedo y La Coruña.

con TOALETTA TEATRO "Píldoras de Cabaret", 1995.

con EL CALLEJON DEL GATO:

“ENSAYO CON DON ÁLVARO”, espectáculo pedagógico sobre escenas de “Don Álvaro o la fuerza del sino” del Duque de Rivas. “EN UN SEGUNDO BLANCO”, espectáculo-denuncia sobre el maltrato de género en la sociedad actual. “VISITA AL CASTILLO DE LA MOTA DE POLVO”, espectáculo-taller de participación, estrenado en FETEN 2008 “LA CABEZA DEL DRAGÓN”, de Valle-Inclán; representado en FETEN 2010. Gira nacional 2010-2011. “SENSO”, estrenado en el Teatro palacio Valdés de Avilés; espectáculo de teatro y música en directo, sobre el relato homónimo de Camillo Boito. “MACBETH”, estrenado en el Teatro Jovellanos de Gijón. Espectáculo de teatro y música en directo; representado en la Feria de Teatro de Castilla y León, Ciudad Rodrigo, Salamanca, 2012; en el Festival Gigante de Madrid, en la Muestra de teatro de Monleras, Salamanca, y en la sala TNT de Sevilla, entre otros espacios dentro de la gira nacional 2012-2013. “SEMILLAS DE CARDAMOMO”, estrenado en Los Canapés, Avilés. Espectáculo para público infantil y familiar. Representado en FETEN 2011, Festival Titiriqueros, Salamanca, 2014. Gira nacional 2014-2015 y gira nacional PLATEA 2014. “UN GALLINERO EN LA AZOTEA”, estrenado en Los Canapés, Avilés. Espectáculo de títeres y música en directo. Representado en FETEN 2014, y en el Festival “Los Títeres del Hidalgo”, Alcázar de San Juan, 2016, entre otros; presente en varias localidades y festivales de 8 comunidades autónomas, dentro de la gira nacional 2016-2017. “UN METRO CÚBICO”, espectáculo de manipulación de objetos para la primera infancia, programado en el Circuito Asturiano de Artes Escénicas.

“PARASOLES BARROCOS”, espectáculo sobre textos de Cervantes y Quevedo, esterando en El Llar, Corvera; representado en el Teatro Jovellanos y el Teatro palacio Valdés, entre otros; en el Circuito Asturiano de Artes Escénicas; en la Muestra de Teatro de Monleras, Salamanca, y en teatros y salas de 5 comunidades autónomas, dentro de la gira nacional 2015-2016 y la gira PLATEA 2015.

“CRECER”, estrenado en las Jornadas de Teatro de Langreo, 2015; coproducción del Teatro Jovellanos de Gijón. Representado en el Teatro Jovellanos, Auditorio de Siero, Centro Cultural Valey y Teatro Palacio Valdés, entre otros espacios. Feria de Castilla y León. Festival Teatralia, Madrid. Rede Galega de Teatros e Auditorios

EN ESA CASA PASAN COSAS, con texto de Leticia Sánchez Ruiz y dirección artística de José Troncoso.
LA NEÑA DE LES TRENCE AL REVÉS de Iris Díaz Trancho.

PEDAGOGÍA TEATRAL

Imparte cursos y talleres a niños, adultos, actores profesionales y aficionados, y grupos con discapacidad o riesgo de exclusión desde 1990.

Codirectora de la Escuela de Teatro del Callejón del Gato desde 2006.

Ha impartido seminarios de interpretación en España, Portugal, Brasil, Estados Unidos, Rumanía y Moldavia.

De 1990 a 2005, coordinación e impartición de seminarios y talleres en los “Encuentros en el Norte”, “Cursos de carnaval”, talleres del Ayuntamiento de Siero, talleres escolares, entre otros.

Desde el año 2001 al 2006, coorganización de los “Encuentros con Mujeres en Escena”, Lugones, Asturias.

DISTINCIONES

- Finalista al premio OH! a la mejor actriz 2010 por SENSO de El Callejón del Gato
- Finalista en dos ediciones de los Premios Oh! de Asturias en la categoría de Indumentaria y Caracterización por los espectáculos SEN-SO (2011) y MACBETH (2013)

MOISÉS GONZÁLEZ

Langreo



FORMACIÓN EN TEATRO Y DANZA:

INTERPRETACIÓN (Margarita Rodríguez, Roberto Corte, Eteivino Vázquez), TÉCNICA DEL CLOWN (Dirk De Lathauwer), COMEDIA DEL ARTE Y ENTRENAMIENTO ACTORAL (Claudia Contin y Ferruccio Merisi), ENTRENAMIENTO BUTOH (Andrés Corchero), DANZA (Carmen Werner, Alejandra Tassis), TALLERES Y SEMINARIOS CON EL ODIN TEATRET DE DINAMARCA (con Eugenio Barba, Torgeir Wethal, Tage Larsen, Roberta Carreri, Iben Ángel Rasmussen y Julia Varley), ENTRENAMIENTO (Teatro Avatar de Salvador (Brasil)), TÉCNICA KATHAKALI (Teatro Margi de Kerala (India)), TÉCNICAS DE CONSTRUCCIÓN DE MARIONETAS (Natacha Belova y La Tartana Teatro), PRODUCCIÓN TEATRAL (Gustavo Schraier).

Trayectoria profesional ininterrumpida desde 1993.

Desde 2006 codirige la compañía El Callejón de Gato, donde realiza funciones de dirección escénica, dramaturgia, interpretación, producción y labores de formación y pedagogía escénica.

DIRECCIÓN Y DRAMATURGIA ESCÉNICA:

Dirección y codirección de más de 20 puestas en escena con participantes de cursos y talleres para la infancia, la juventud, adultos y grupos de personas con discapacidad y en riesgo de exclusión, ininterrumpidamente desde 1994, con adaptaciones de textos dramáticos, narraciones para la infancia,

poemas, etc, y textos clásicos y contemporáneos de Sófocles, Eurípides, Valle-Inclán, Lorca, Chéjov, Shakespeare, Ionesco, Max Aub, Arrabal, Nieva, Ballesteros, Javier Tomeo, Maxi Rodríguez, entre otros. Dramaturgia en colaboración de los espectáculos de Teatro del Norte "LABERINTO", "PASAJERO DE LAS SOMBRAS", "DESPOJADOS" Y "SOLOS".

Dramaturgia en colaboración de los espectáculos de El Callejón del Gato, desarrollando la codirección y/o la dirección en solitario de:

"ENSAYO CON DON ÁLVARO" "VISITA AL CASTILLO DE LA MOTA DE POLVO" "EN UN SEGUNDO BLANCO" "SENSO", estrenado en el Teatro palacio Valdés de Avilés; espectáculo de teatro y música en directo, sobre el relato homónimo de Camillo Boito. "SEMILLAS DE CARDAMOMO" "MACBETH", estrenado en el Teatro Jovellanos de Gijón. Espectáculo de teatro y música en directo; representado en la Feria de Teatro de Castilla y León, Ciudad Rodrigo, Salamanca, 2012. "UN GALLINERO EN LA AZOTEA" "METRO CÚBICO" "CYCLO"

INTERPRETACIÓN:

con ORIS TEATRO: "Fin de partida", 1990, representado en 4 comunidades autónomas. Certamen Arcipreste de Hita, Guadalajara, 1991. "Comedia sin título" 1991, estrenado en el Festival do Teatro Jovem de Oporto. Representado en el Festival Fabuleus, Lovaina, Bélgica.

con TEATRO DEL NORTE: "Tierra a la vista", 1993. A partir de textos de Eduardo Galeano. "Medea", 1994 de Eurípides y Séneca, en versión de José Luis García Martín. "Lorca", con textos breves de F.G. Lorca. "Laberinto", 1995. Monólogo sobre textos de Chéjov e Ibsen. Representado en el Festival Internacional de Teatro de Sibiu (Rumania) y en el FIAT, Festival Internacional Alternative Theatre, Podgorica (Montenegro) "Sueños negros", 1995. A partir de poemas de Ángel González; colabora en la dramaturgia y estrena como intérprete. "Aventuras y desventuras de Lázaro de Tormes", 1997 adaptación de la novela homónima,

representado en FETEN 1998. Espectáculo con más de 200 representaciones en giras y festivales nacionales e internacionales, entre otros: - Festival de Teatro Clásico de Zamora - IX Festival de Teatro Clásico de Cáceres - Feria del Sur, Palma del Río (Córdoba) - Theatropolis, Festival Internacional de Teatro de Moncalieri (Italia) - Festival Internacional Teatro "a la bellísima manera", Trento (Italia) - Incontri Teatri Straordinari, Quingentole (Italia) - Semana de Teatro de Teruel - II Festival de Teatro y Música ritual y sacro de Riogordo (Málaga) - V Muestra de Teatro de las Nacionalidades de Madrid - Feria de Teatro de Galicia (Santiago de Compostela)

"Despojados", 1998 "Antígona", 1999, representado en la Feria Nacional de Huesca y Festival de Teatro Clásico de Hinojosa del Duque (Córdoba) "Los caminos secretos del actor", monólogo; espectáculo demostración sobre el uso de las partituras físicas en el trabajo del actor, con adaptación de textos de Margarite Yourcenar. "Hotel Europa" "El actor iconográfico", monólogo; espectáculo demostración sobre el uso de la iconografía (pintura, fotografía) en la creación ac-toral. Representado en VII Festival BITEI- Biennale du Théâtre "Eugene Ionesco", Chisinau(Moldavia) "El viejo celoso", 2004, sobre entremeses de Cervantes. "La más fuerte" de A. Strinberg, 2005.

con EL CALLEJON DEL GATO: "ENSAYO CON DON ÁLVARO", espectáculo pedagógico sobre escenas de "Don Álvaro o la fuerza del sino" del Duque de Rivas. "EN UN SEGUNDO BLANCO", espectáculo-denuncia sobre el maltrato de género en la sociedad actual. "VISITA AL CASTILLO DE LA MOTA DE POLVO" , espectáculo-taller de participación, estrenado en FETEN 2008 "LA CABEZA DEL DRAGÓN", de Valle-Inclán; representado en FETEN 2010. Gira nacional 2010-2011. "SEMILLAS DE CARDAMOMO", estrenado en Los Canapés, Avilés. Espectáculo para público infantil y familiar. Representado en FETEN 2011, Festival Titiriqueros, Salamanca, 2014. Gira nacional 2014-2015 y gira nacional PLATEA 2014. "UN GALLINERO EN LA AZOTEA", estrenado en Los Canapés, Avilés. Espectáculo de títeres y música en directo. Representado en FETEN 2014, y en el Festival "Los Títeres del Hidalgo", Alcázar de San Juan, 2016, entre otros; presente en varias localidades y festivales de 8 comunidades autónomas, dentro de la gira nacional 2016-2017. "PARASOLES BARROCOS", espectáculo sobre textos de Cervantes y Quevedo, estrenado en El Llar, Corvera; representado en el Teatro Jovellanos y el Teatro palacio Valdés,

entre otros; en el Circuito Asturiano de Artes Escénicas; en la Muestra de Teatro de Monleras, Salamanca, y en teatros y salas de 5 comunidades autónomas, dentro de la gira nacional 2015-2016 y la gira PLATEA 2015. “CRECER”, estrenado en las Jornadas de Teatro de Langreo, 2015; coproducción del Teatro Jovellanos de Gijón. Representado en el Tea-tro Jovellanos, Auditorio de Siero, Centro Cultural Valey y Teatro Palacio Valdés. XIX FERIA DE TEATRO DE CASTILLA Y LEÓN

PREMIOS Y DISTINCIONES:

- Premio Asturias Joven de Poesía en 1991, colección TEXU.
- Premio Arcipreste de Hita (Guadalajara) al mejor actor, 1991, por “Fin de partida”
- Nominado al premio Asturias al mejor actor por “Antígona”
- Premio Asturias de Teatro al mejor actor, 2005, por “El viejo celoso”

PUBLICACIONES:

- Autor de piezas de teatro para el montaje “Locos de Azar” de Oris Teatro (colección Deux Ex Machina) y otras piezas en las revistas Rey Lagarto y Art Teatral.
- Traducción del italiano de los libros “Viaje de un actor por la Comedia del Arte” y “Los habitantes de Arlequinia” de la actriz y pedagoga especialista, Claudia Contin (colección Sobrescena de ediciones Oris Teatro) y próxima reedición de Los habitantes de Arlequinia 2020.
- Poesía: recopilación “Vistas de un viaje”, Editorial Trea 2009.

MARINO VILLA
Gijón



FORMACIÓN EN INTERPRETACIÓN ACTORAL
Cursos de la U.P.E. con Felipe Ruiz de Lara

Actor en varios montajes del Callejón del Gato: CRECER, MUR Y EL MARCAPÁGINAS y otros.

ESPACIO SONORO; FORMACIÓN ESPECÍFICA
Cursos de interpretación con Felipe Ruiz de Lara.
Cursos de construcción de instrumentos y de interpretación musical.

EXPERIENCIA MUSICAL
Baterista con Salitre, Tush, ZeroKomaZero y Lombardi, entre otros.
Espacios sonoros en vivo con El Callejón del Gato.
Marino Villa es el asesor musical en los espectáculos del Callejón del Gato, desarrollando para varios de ellos, como “MACBETH”, “NADADORES DE NÍQUEL”, “UN GALLINERO EN LA AZOTEA” y “CYCLO” la composición y la interpretación del espacio sonoro en vivo sobre la escena.

DISTINCIONES COMO MÚSICO:

Finalista en los premios OH! 2012 al mejor espacio sonoro por MACBETH de El Callejón del Gato

ESPACIO ESCÉNICO

MARINO VILLA capitanea el equipo de ARTILUGIO: con amplia experiencia profesional en el tratamiento integral de espacios, realizan habitualmente las labores de diseño de ambientaciones, espacios escénicos, utilería y elementos escenográficos de nuestros espectáculos, asumiendo Marino Villa también tareas de realización de las escenografías y adecuación de otros elementos del espacio escénico y del atrezzo.

DISTINCIONES COMO ESCENÓGRAFO:

Finalista en los premios OH! 2010 al mejor espacio escénico por SENSO de El callejón del Gato

trayectoria de la compañía

- El Callejón del Gato Producciones, PREMIO IMPULSA A LA MEJOR EMPRESA CULTURAL Y CREATIVA 2017, y reciente PREMIO PROYECTO DE PRODUCCIÓN JOVELLANOS, es una de las compañías más consolidadas del panorama teatral asturiano. Sus fundadores, Ana Eva Guerra y Moisés González contaban ya con una extensa trayectoria profesional cuando en 2007 deciden aunar esfuerzos y concretar un proyecto de investigación y creación escénica, contando para ello con un equipo artístico y técnico de contrastada profesionalidad.
Desde su creación, El Callejón del Gato ha estrenado quince producciones teatrales de todos los formatos y para gran variedad de públicos, con especial atención hacia el público joven, apostando siempre por los nuevos lenguajes teatrales y, según la crítica especializada, con un alto grado de calidad y rigor en sus propuestas artísticas.
- El Callejón del Gato ha merecido apoyo del INAEM a gira con sus espectáculos entre 2010 y 2019, y ha contado con subvenciones a producción y gira de la Consejería de Cultura del Principado de Asturias y el Ayuntamiento de Gijón entre 2008 y 2019.

trayectoria de la compañía

- Actualmente, El Callejón del Gato desarrolla una residencia artística en LABoral Centro de Arte y Creación Industrial de Gijón. Cuenta con la concesión de varias residencias de producción del Programa de Artes Escénicas en Residencia de La Laboral, Gijón; ha merecido una residencia Habitación Peregrina Pro, Camino Escena Norte, Salón Teatro de Santiago de Compostela, 2019, y cuenta con varias residencias de creación en la Factoría Cultural de Avilés.
- Ha desarrollado una coproducción con el Teatro Jovellanos de Gijón, y ha estrenado con la colaboración de teatros y entidades como Teatro Palacio Valdés, Teatro Jovellanos, Teatro de La Laboral, Nuevo Teatro de Langreo, Teatro El Llar de Corvera y Festival Arlecchino Errante de Pordenone, Italia.

trayectoria de la compañía

- Últimos premios y distinciones:
- XV Proyecto Jovellanos a la Producción Escénica
- 2017: PREMIO GIJÓN IMPULSA 2017 A LA MEJOR INDUSTRIA CREATIVA Y CULTURAL <https://impulsa.gijon.es/noticias/show/35272-ganadores-xiii-edicion-premios-impulsa>
- 2016: CRECER, 5 PREMIOS OH: Mejor espectáculo, mejor autor, mejor actriz, mejor actor y mejor música original.
<http://www.elcomercio.es/culturas/201602/13/crecer-impone-premios-20160213005009-v.html> <https://www.redescena.net/noticia/5880/crecer-comedia-escrita-y-dirigida-por-maxi-rodriguez-gran-triunfadora-de-los-premios-oh-2016/>

trayectoria de la compañía

ferias, festivales y certámenes más relevantes

- FESTIVAL TRALLALLERO, Italia / FESTIVAL TEVEO, Valladolid / II CERTAMEN NACIONAL DE ARTES ESCÉNICAS, Madrid / FERIA DE TEATRO DE CASTILLA Y LEÓN (dos ediciones) / FESTIVAL TEATRALIA, Madrid / FETEN (cinco ediciones) / FESTIVAL GIGANTE DE CLÁSICOS CONTEMPORÁNEOS, Madrid / FEIRA DE FORMAS ANIMADAS, Portugal / FESTIVAL ARLECCHINO ERRANTE, Italia

otros festivales recientes

- DOCE DOCES DE OUTONO, Santiago de Compostela / FESTIVAL INTERNACIONAL ALTERNATIVO CONTEMPORÁNEO, Ciudad Real / FESTIVAL DE MONLERAS, Salamanca / PETIT TEATRE, Alicante / AMIGOS TITIRITEROS, Valencia / TÍTERES DEL HIDALGO, Ciudad Real / TÍTERES DE HERVÁS, Cáceres / FESTIVAL TITIRIQUEROS, Salamanca / BABY PLANET, Santander / FESTIVAL DE TÍTERES DEL RETIRO, Madrid / INDI FESTIVAL, Cantabria

circuitos y redes nacionales en los últimos dos años:

- REDE GALEGA DE TEATROS Y AUDITORIOS / CIRCUITOS ESCÉNICOS DE CASTILLA LEÓN / CIRCUITO DE ARTES ESCÉNICAS DE LA DIPUTACIÓN DE GRANADA / CITI CIRCUITO DE TÍTERES DEL HENARES / CIRCUITO DE ARTES ESCÉNICAS DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS / COMPAÑÍA SELECCIONADA CATÁLOGO PLATEA 2020 -2019- 2018